

Tables des matières

Avant-propos	11
Écrire sur l'écrire.....	12
Parenthèses, étymon, apostrophe	15
Contrainte, contrariété, fondation	16
Instituer ou constituer ?	19
 I – Nouvelles lettres et ancienne France (XVII^e-XVIII^e siècles)	
1 – Pour une archéologie des lettres québécoises	25
Fonder les lettres.....	26
La fluctuation des discours	28
Naître / n'être québécois.....	31
La citoyenneté du texte	35
Comparaison ou comparution ?	37
Ruptures et modernité.....	39
2 – Jouer le Sauvage: rôle, emploi et représentation de l'Indien dans les spectacles de Nouvelle-France	43
Du théâtre de collègue.....	44
Aux confins de la parodie.....	47
Mystère, mystère... ..	50
L'Indien, mode d'emploi.....	52
À tour de rôle	55
Du <i>Journal</i> à la <i>Relation</i>	58
3 – De la Conquête au XIX^e siècle:	
le cas de Sales Laterrière	61
Le manuscrit perdu d'un Albigeois.....	62
La faute à Fauteux.....	64
Origine d'une énigme, énigme de l'origine	66
Laterrière et le régime militaire.....	68
À formation libérale, lecture conservatrice.....	70
L'aventurier des lettres	72
 II – Écrire (dans) la contrainte (XIX^e siècle)	
1 – Le trou dans La Terre paternelle	81
La garantie du réel	83
Le discours mythique occultant	87
Le discours logique occulté	89
Les failles du système.....	92
Parler du trou	95
Un riant tableau de famille ?	97

2 – <i>Tardivel et le roman chrétien de combat</i>	99
Le pacte romanesque de Tardivel.....	100
Permutation-intégration des types romanesques.....	104
Le merveilleux instrumental.....	106
La valse des personnages-transfuges.....	107
Le texte se mord la queue.....	110

III – En marge de l'institution: la contrariété du texte (parodie, pamphlet, polémique au XX^e siècle)

1 – <i>La Parodie et les Nouveaux Mondes:</i>	
« s'ingérer l'autre »	115
Question d'héritage	115
Vues d'Amériques.....	118
Corneille via Ducharme.....	121
Ronfard, Shakespeare et les autres... ..	124
2 – <i>Essai de typologie du discours</i>	
<i>pamphlétaire québécois</i>	127
Pour un corpus pamphlétaire	129
Identifier la source	132
Idéologie et efficace pamphlétaires.....	138
Ce qui se conçoit bref s'énonce brillamment.....	140
3 – <i>Pour une grammaire de l'énonciation pamphlétaire</i> <i>(introduction aux Pamphlets de Valdombre)</i>	147
La référence pamphlétaire.....	148
L'essai de l'outrance.....	149
Abonnez-vous	151
Parler pour punir.....	155
Un discours daté.....	158
4 – <i>Institution et avant-gardes poétiques:</i>	
<i>Herbes rouges vs Nouvelle Barre du Jour</i>	165
Polémos et modernité.....	167
Vendre la /sa modernité	169
Le crépuscule des deux.....	173

Conclusion

<i>Du repli à l'ouverture:</i>	
<i>Une littérature des Amériques</i>	179
Redire ici	179
D'une colonisation, l'autre.....	182
Fortunes et infortunes de la France	185
L'éternel triangle vicieux.....	187
Périphérie et différence.....	190
Rio, PQ	195

Repères bibliographiques.....	197
Bibliographie générale	199
Index onomastique	215

Index onomastique

(auteurs et personnages historiques cités)

Abastado, Claude	122, 123
Adorno, Theodor W.	14
Aguiar, Flavio	53
Ailleboust, Louis d'	45, 46, 55, 56
Alencar, Jose Martiniano	186
Althusser, Louis	20
Amado, Jorge	188, 193
Andrade, Oswaldo de	38, 125, 186, 190
Andrès, Bernard	39, 120, 130
Andriane, René	194
Angenot, Marc	14, 15, 128, 137, 142, 144, 166, 167, 173
Angers, François-Réal	40
Ansart, Pierre	134
Apollinaire, Guillaume	35
Arbour, Roméo	47, 49
Argenson (vicomte d')	43, 45, 46, 54, 56, 58, 60
Aristote	124, 151
Asselin, Olivar	18, 131
Aubert de Gaspé, Philippe (fils)	40, 82, 92
Aubert de Gaspé, Philippe (père)	66, 72, 73
Aubin, Napoléon	131
Aubry, Nicolas	49
Austin, John	137
Ayala, Pedro de	195
Baby, Élisabeth-Anne	66, 72, 73
Bakhtine, Mikhaïl	29
Balibar, Renée	20
Barbaud, Philippe	30
Barbeau, Jean	124
Barrès, Maurice	187
Barthe, Joseph-Guillaume	185
Barthes, Roland	14, 18, 67, 103, 121, 136, 140, 142, 151, 155, 174, 187
Basile, Jean	194
Beauchemin, Yves	194
Beaudet, André	167, 168, 170, 173, 174
Beaudoin, René	63, 64, 66, 71, 72
Beaudry, René	85
Beaugrand, Honoré	70
Beaulieu, Victor-Lévy	188
Bégon, Élisabeth	27, 28, 31, 37
Bélair, Michel	48, 120

Belleau, André	11, 12, 17, 18, 119, 124, 179, 186, 187, 190
Bellefeuille, Normand de	174
Bello, Andrés	186
Benveniste, Émile	143, 154
Berger, Yves	188
Bergeron, Léandre	31, 143, 144
Bergès, Élise	64
Bernard, Henri	70
Bérubé, Renald	123
Bessette, Arsène	70
Bessette, Gérard	119
Bessière, Jean	186
Beugnot, Bernard	13
Beugny d'Hagerue, G.	101
Biard, Pierre	27, 30, 130
Biget, Jean-Louis	64
Le Bihan, Alain	71
Bissonnette, Lise	15, 176
Blais, Marie-Claire	33, 185
Blouin, Louise	169, 171
Bloy, Léon	156
Bonenfant, Joseph	176
Bonnefons	27
Borduas, Paul-Émile	15, 134, 139, 140, 185
Borges, Jorge Luis	115, 117
Bosher, Jean-François	71
Bossu, Jean	71
Boucher, Pierre	27, 30, 31
Bouchette, Errol	66, 72
Bouchette, Robert S. M.	66, 72, 73
Bougainville, Louis Antoine, de	35
Boulle, Pierre H.	184
Bourassa, Henri	131, 159
Bourdieu, Pierre	19, 20
Bourdon, Jean-François	53
Bourdon, Jean	53
Bourdon, Marguerite	53
Bourgeois, Marguerite	27, 32
Bourget, Ignace (M ^{gr})	82, 97, 131, 150
Bourget, Paul	187
Brassard, Guillaume	53
Braudel, Fernand	71
Brault, Jacques	11, 12, 17
Brébeuf, Jean de	27, 32
Brecht, Bertholt	124
Bremond, Claude	90
Brochu, André	11, 12, 14, 15, 16
Brossard, Nicole	194
Brown, William	25
Brumoy, Pierre	25
Brunet, Berthelot	27, 35, 38, 69, 199
Bühler, K.	152

Buies, Arthur	18, 131
Burger, Beaudoin	44, 45, 50, 58
C. de Plaix, sr de l'Ormoye	130
Cabot, Jean	195
Cabral Alvarez, Pedro	195
Campeau, Lucien	49, 130
Camus, Albert	143
Cantin, Jean-Pierre	72
Capone, Al	143
Carile, Paolo	47
Carrier, Roch	120
Cartier, Jacques	27, 30, 31, 34, 36, 194, 196
Carus-Wilson, E.-M.	195
Casanova, Jean-Donat	48
Casgrain, Henri-Raymond	37, 62, 66, 72, 73, 82, 98
Catasphard, Éoi (frère Jogues)	32
Cazeau, M.	63
Cervantes, Miguel de	29, 115, 117, 188
Chamberland, Paul	194
Chamberland, Roger	166
Champlain, Samuel de	27, 28, 30, 32, 35, 37, 49, 84
Chapais, Thomas	63
Charbonneau, Robert	131
Charlebois, Robert	196
Charlemagne	103
Charlevoix, Pierre-François de	27, 28, 34
Charron, François	167, 169, 172, 173, 174, 176
Chateaubriand, François René de	185, 187
Chaussinand-Nogaret, G.	64, 74
Chauveau, Pierre-Joseph-O.	81
Chauvin, Pierre	84
Chauvin de Tonnetuit, Pierre	84
Cherrier, Georges-Hyppolyte	81, 82
Chevalier, Henri-Émile	33
Churchill, Winston	143
Cixous, Hélène	176
Clay, Cassius	124
Le Clercq, Chrestien	27, 30
Cohn-Bendit, Daniel	135
Colette, Jean-Yves	170
Colomb, Christophe	31, 192
Colombière, Jean de la	27
Compagnon, Antoine	124
Conan, Laure	98
Corneille, Pierre	8, 121, 122, 123
Corriveau, Hugues	170, 171
Corte-Real, Gaspard	195
Cortêsão, Jaime	193
Costisella, Joseph	184
Coton (père)	130
Couet, T. Cyrille	70
Courier, Paul-Louis	18, 128, 129, 145, 149, 150

Cramahé, Hector T.	68
Crémazie, Octave	15, 185
Croft, Thomas	195
Dandurand, Albert	93
Darveau, Louis-Michel	27
David, Gilbert	120
Day, John	195
Debray, Régis	174
Delafosse, Marcel	72
Delâge, Denys	45, 52, 54, 182
Deleuze, Gilles	187
Delille, Jacques (abbé)	186
Dénéchaud, Claude	71
Denys, Charles	53
Denys, Nicolas	27, 30
Denys, Paul	53
Derrida, Jacques	187
Des Roches, Roger	169
Desbiens, Jean-Paul (Frère Untel)	132, 134, 150
Desbiens, Lucien	149
Deschamps, Pierre	101
Desgent, Jean-Marc	173
Desportes, Hélène	53
Diderot, Denis	18, 143, 144
Dièreville	27
Diez-Echarri Emiliano	188
Dionne, Narcisse-Eutrope	53
Dostaler, Yves	104, 185, 186
Doutre, Joseph	82
Douville, Raymond	48
Dubois, Jacques	17, 19, 36, 84, 85, 166, 194
Du Calvet, Pierre	18, 63, 77, 129, 131, 135, 138
Ducharme, Réjean	8, 116, 119, 121, 122, 123
Duchet, Claude	17
Ducrot, Oswald	104, 152
Dufour, Pierre	63
Dugas, Joseph	15
Dugas, Marcel	185
Dumas, Alexandre (F.)	186
Dumas, Alexandre (Q.)	69
Dumesnil, A.	70
Dumont, Fernand	70
Duplessis, Marie-Andrée	30
Duplessis, Maurice	143, 147, 149, 159
Durand de Villegagnon, Nicolas	183
Durham, lord	25, 131, 150
Duverger, Maurice	138
Echeverria, Esteban	186
Eco, Umberto	117
Erbrée, Jean d'	70
Escaffre, Nicole	64, 65, 75, 76
Eschyle	124

Ezéchie	199
Fabre, Pierre	64
Fauteux, Aegidius	7, 62, 63-66, 68, 70, 71, 73-76
Fernandez Madrid, José	186
Ferreira de Castro	193
Ferron, Jacques	119, 194
Fèvre, Justin (M ^{gr})	103
Fitz, Reginald	73
Fleming, Ian	106
Flouret, Jean	72
Foucalt, Michel	18, 25, 27, 31, 36, 39, 40, 133, 191, 187
Franco Carvalhal, Tania	187, 192
Fréchette, Louis	38, 185
Frégault, Guy	27
Frontenac, Louis de Buade	32, 130
Frye, Northrop	39
Gagné, Sylvie	175
Gagnon, Charles	89
Gagnon, Claude-Marie	82
Gagnon, Edmond	82
Gagnon, Ernest	141
Gagnon, Jean-Pierre	72
Galarneau, Claude	85
Gallays, François	102
Garand, Dominique	166, 168
Garneau, Alfred	62, 68
Garreau (Saint-Onge), Pierre (abbé)	71
Gauvin, Lise	194
Gaxotte, Pierre	69
Gay, Michel	170
Genette, Gérard	18, 94, 103, 115
Gérin-Lajoie, Antoine	85, 115, 143
Germain, Jean-Claude	21, 37, 120, 121, 123, 124, 180, 181
Gervais, André	169, 176
Gide, André	18
Girard, Mathieu	102
Giraudoux, Jean	125
Godbout, Adélard	147, 159
Godbout, Jacques	119, 188, 189, 190, 194
Godin, Jean-Cléo	120
Gosselin, Amédée	44, 50, 51
Graham, J. H.	71
Grandpré, Pierre de	20, 27, 38
Grégoire, Henri (abbé)	30
Greimas, Algirdas	16, 18, 43, 55, 57, 162
Grenon, Michel	184
Grignon, Claude-Henri (Valdombre)	8, 13, 18, 135, 138, 141, 147-164
Grivel, Charles	165
Grossmann, Rudolf	38, 40, 118, 184, 186, 188, 189, 192
Groulx, Lionel	16, 76, 131
Gruzinski, Serge	52
Guèvremont, Germaine	110

Guimarães Rosa	193
Guitard, Agnès	36
Gurik, Robert	121, 123
Guyard (voir Incarnation)	
Haldimand, Frederick	63, 65, 73, 129
Hamelin, Jean	63
Hamon, Philippe	16, 84, 85
Hare, John	41, 100, 102, 106, 111
Harel, Simon	34, 77, 194
Harvey, Jean-Charles	137
Hauriou, Maurice	20
Hébert, Anne	15, 33, 36, 182, 185
Hébert, Pierre	37, 40, 82
Hébert, Robert	168
Henri IV	130
Hérodote	28
Hertel, François	15, 185
Homère	28, 115
Hubert, Jean-François (M ^{gr})	131
Le Huenen, Roland	119
Hugo, Victor	38, 186
Huot, Antonio	70
Hutcheon, Linda	117, 119, 120, 123, 124
Iberville, Pierre Le Moyne d'	27, 31
Incarnation, Marie de l'	27, 28, 37
Issacs, Jorge	186
Jakobson, Roman	83, 163
Jautard, Valentin	18, 34, 77, 129, 134, 138, 185
Jérémie, Nicolas	27, 30, 31
Le Jeune, Paul	27, 28, 32, 51
Jogues (voir Catasphard)	
Jolliet, Louis	27
Joyce, James	115
Juchereau, P.-A.	27
Julien, Bernard	93
Kerbrat-Orecchioni, Catherine	165
King, Mackenzie	159
Klinkenberg, Jean-Marie	194
Krieghoff, Cornelius	93
Laberge, Albert	70
Lacan, Jacques	187
Lacombe, Patrice	13, 81-98, 185
Lafitau, Joseph-François	27, 28, 34
Lafèche, Louis-François (M ^{gr})	102, 131, 150
Lagrange, Jean-Paul de	25, 34, 63, 77, 129, 139
Lahontan, Louis-Armand de	27, 28, 34, 35
Lalemant, Jérôme	27
Lamarre, André	175
Lamartine, Alphonse de	38
Lamonde, Yvan	25
Lamothe-Cadillac	70
Lamy, Suzanne	11, 14, 15

Landry, Kenneth	66
Lareau, Edmond	27
Laroche, Maximilien	126
Larose, Jean	15, 16, 176, 194
Lartigue, Jean-Jacques (M ^{gr})	40
Laterrière (voir de Sales)	
Latouche, Daniel	132
Laurier, Wilfrid	143
Lauzon, Jean de	45, 46, 55, 56
Laval, François de	27
Laveau, Claude	71, 72
Lebeau, Claude	27, 30, 34
Lebègue, Raymond	50
LeBlanc, Léopold	27, 30, 34, 39
Lebuis, Claude	82
Leclerc, Gilles	131, 136, 142, 143, 161
Leclère, Charles Alfred N.	131
Leduc, Jean	131, 172
Lefebvre, Gordon	174
Lefranc, Abel J. M.	29
Legardeur de Repentigny, M.-J.	27
Lejeune, Philippe	100
Lemelin, Jean-Marc	166, 176
Lemieux, A. J.	70
Lemire, Maurice	19, 72, 166
Léry, Jean de	28
Lesage, Alain René	34, 66
Lescarbot, Marc	27, 28, 30, 34, 43-46, 48-50
Lestringant, François	183
Lévis, François-Gaston de	35
Lispector, Clarice	193
Lope de Vega, Felix	189
Lotbinière, Charles de	27, 31
Lotman, Iouri	116, 117
Louis XIV	143
Louis XV	18
Lukacs, Georg	81
Macherey, Pierre	20
Mailhot, Laurent	120, 130
Maillet, Antonine	33
Major, André	194
Malchelosse, Gérard	62-66, 70, 71, 73, 74, 76
Mance, Jeanne	32
Marat, Jean-Paul	136
Marcel, Jean (voir Paquette)	
Marchand, Étienne	27, 31
Marcotte, Gilles	15, 34, 35, 38, 181
Mariauchau d'Esglis, François	27
Massé, Carole	171, 174
Massé, Enemont (père)	130
Massier, Marianne	64
Masson, Philippe	102

Matisse, Henri	143
Mc Leod Jury, Elsie	51
Melançon, Joseph	20
Membertou, Henri	48
Ménard, Jean	93
Le Mercier, François-Joseph	27
Mercier, Honoré	131
Mesplet, Fleury	25, 34, 77, 19, 185
Mézière, Pierre	18, 34
Milborne, A.-J.-B.	71
Milot, Pierre	166
Moisan, Clément	20
Molière	125
Monière, Denis	71, 159, 183
Montaigne, Michel de	29
Montclam, Louis-Joseph de	28
Montesquieu, Charles de	184
Montgomery, Richard	68
Montmagny, Charles Huaut de	51, 55
Monts, le sieur de	49
Moreno, Garcia	41, 105
Morin, Jean-Baptiste	53
Morin, Marie	27, 30, 31
Morin, Paul	15
Morley, William, F. E.	85
Moser-Verrey, Monique	28
Mounier, Jean-Mathieu	71
Muir, Michel	131
Napoléon 1 ^{er}	85
Nepveu, Pierre	172
Newman, Paul	124
Orwell, George	174
Padro-Coelho, J. do	188
Pageaux, Daniel-Henri	186
Panneton, Georges	132
Papineau, Louis-Joseph	131, 185
Papini, Giovanni	143
Paquette, Jean-Marcel	13, 41, 131, 142, 180
Pauvert, Jean-Jacques	141
Pavis, Patrice	53, 54
Payette, Lise	194
Peirce, Charles S.	124
Pélessier, Christophe	63
Pelletier, Jacques	167
Perez, P. (père)	52
Perrault, Pierre	36
Perron, Paul	119
Perrone-Moises, Leyla	125
Pessôa, Fernando	193
Pestre de Almeida, Lilian	118, 183, 187, 190
Pétain, Philippe	150
Pichoix, Claude	191

Piraubé, Martia	151
Poe, Edgard	137
Poliquin-Bourrassa, Diane	132
Potel, Jacqueline	53
La Potherie, Bacqueville de	27, 35
Poulantzas, Nicos	139
Poulin, Jacques	36, 194
Poupart, Jean	53
Poutrincourt, Jean de	47, 48, 49, 130
Pozier, Bernard	169, 171
Prévost d'Exiles (abbé)	66
Probst, Juan C.	38
Proulx, Bernard	89, 96
Quesnel, Joseph	195
Quinn, David B.	195
Rabelais, François	29, 34, 116
Racine, Jean	124
Ragueneau, Paul	45
Ramos, Graciliano	193
Renaud, Jacques	194
Richelieu (A. J. du Plessis)	30
Rièse, Louis	130
Rioux, Hélène	194
Robert, Lucie	17, 19, 25, 97, 185
Robert, Paul	85
Robespierre, Maximilien	127
Robidoux, Michel	196
Robidoux, Réjean	93
Roca Franquesa, José Maria	188
Roche, Daniel	71
Rochemonteix, Camille de	45, 51
Ronfard, Jean-Pierre	8, 124, 125, 126
Roquebrune, Robert de	34, 185
Rousseau, André-M.	191
Rousseau, Guildo	83
Rousseau, Jean-Jacques	34, 63, 184
Roy, André	169
Roy, Antoine	35, 51
Roy, Camille	34, 37, 76
Roy, Gabrielle	33
Roy, Pierre-Georges	43
Royer, Jean	171
Ruelland, Jacques	34, 63, 129, 139
Rustan, Jeanne	64, 65, 68
Rustan, Marc-Paschal	64
Ruyer, Simon	102, 103
Sade, Donatien A. F. de	18, 134
Sagard, Gabriel (Théodat)	27, 28, 34, 39, 130
Saillant, Francine	174, 175
Saint-Just, Louis Antoine de	136
Saint-Onge (voir Garreau)	
Saint-Pierre, Marcel	170

Saint-Vallier, Jean-Baptiste de	27
Sainte-Hélène, Marie-Andrée de	27
Sales Laterrière, Pierre de	7, 16, 17, 34, 61-77
Santiago, Silviano	192
Sartre, Jean-Paul	86
Savard, Pierre	102
Sbarette (M ^{re})	70
Searle, J. R.	84
Séguin, Robert-Lionel	124
Servando Teresa de Mier	186
Séguin, Marie de	28
Shakespeare, William	8, 123, 124, 143
Simard, Sylvain	63, 102
Simon, Sherry	14
Sirois, Antoine	179
Skelton, R. A.	195
Stevenson B., Robert Louis	106
Sturtevant, William	43
Sue, Eugène	186
Sulte, Benjamin	62, 63, 76
Tanguay, Cyprien	53
Tardivel, Jules-Paul	8, 13, 41, 70, 99-111, 131
Taschereau, Alexandre	143, 160
Terrasse, Jean	140, 149, 150, 151
Thérien, Gilles	31, 43, 181, 193
Thevet, André	28, 183
Thibon, Daniel	196
Todorov, Tzvetan	31, 104, 106, 107, 152
Tougas, Gérard	34, 38, 118, 180
Tranier, A.	64
Tremblay, Michel	121, 124
Troyes, Pierre de	27
Trudel, Marcel	45, 184
Vacher, Laurent-Michel	172, 173
Vachon, Georges-André	20, 27, 35, 49
Valdombre (voir Grignon)	
Valladão, Alfredo G. A.	193
Vallières, Pierre	131, 142
Vanasse, André	81, 82, 90, 94, 190
Van Schendel, Michel	17, 19, 115, 119, 139, 166
Van Tieghem, Paul	191
Velloso Porto, Bernadette	182
Vernier, France	20, 104
Vian (Sullivan), Boris	116, 135, 187
Viatte, Auguste	38, 181
Vignerat, L.-A.	195
Villette, Louis de	27
Vimont, Bathélemy	27, 51, 52
Voltaire	18, 34, 184
Wachtel, Nathan	126
Weinmann, Heinz	77
Wyczynski, Paul	93, 100, 102

Yon, Armand (abbé)
Zappa, G. B. (père)
Zola, Émile

63, 74, 76
52
186